

Powerbox Gateway 10

1

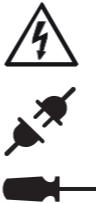
ENG - Unfasten the four fasteners of the junction box.
DEU - Lösen Sie die vier Befestigungselemente der Anschlussdose.
NLD - Maak de vier bevestigingen van de aansluitdoos los.
FRA - Dévissez les quatre vis situées dans les angles du couvercle.

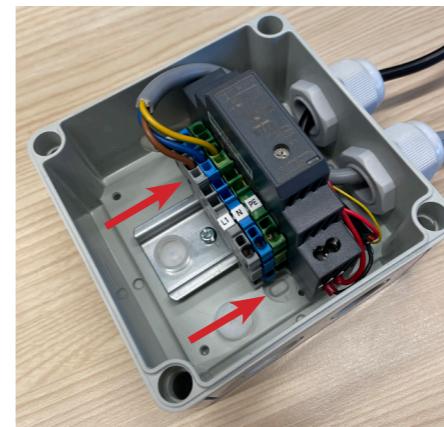




2

ENG - Mount the junction box and cover the holes with the included round plugs.
DEU - Montieren Sie die Anschlussdose und decken Sie die Löcher mit den mitgelieferten Rundstopfen ab.
NLD - Monteren de aansluitdoos en dek de gaten af met de meegeleverde ronde pluggen.
FRA - Montez la boite de jonction et couvrez les trous avec les bouchons ronds fournies.

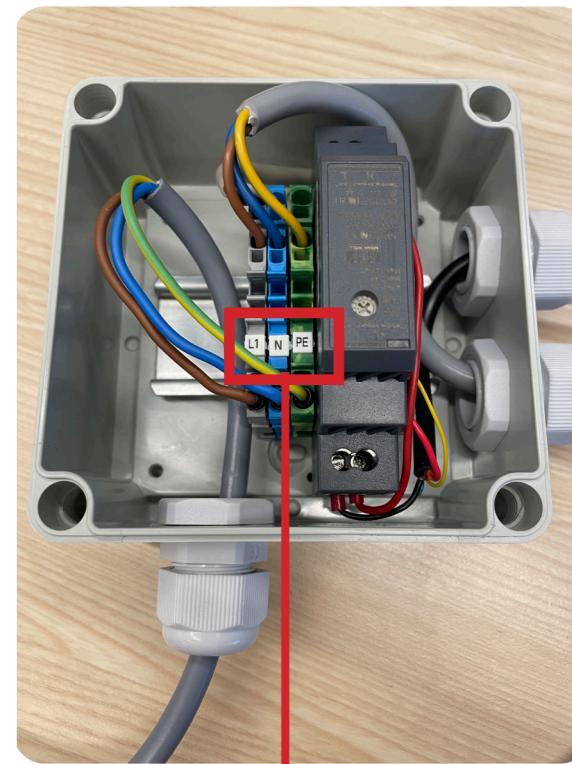




3

ENG - Supply the junction box with a mains power cable* (100-240VAC ~1 50/60Hz) through the included cable gland and connect live to L1, neutral to N and green/yellow to PE.
DEU - Versorgen Sie den Anschlusskasten über die mitgelieferte Kabelverschraubung mit einem Netz kabel* (100-240 VAC ~1 50/60 Hz) und schließen Sie den stromführenden Anschluss an L1, den Neutralleiter an N und den Schutzleiter (grün/gelb) an PE an.
NLD - Voorziet de aansluitdoos van een netstroom kabel* (100-240VAC ~1 50/60Hz) via de meegeleverde kabelwartel en sluit fase aan op L1, neutraal op N en groen/geel op PE.
FRA - Alimentez la boîte de jonction avec un câble d'alimentation secteur* (100-240VAC ~1 50/60Hz) via le presse-étoupe inclus et connectez la phase à L1, le neutre à N et le vert/jaune à PE.



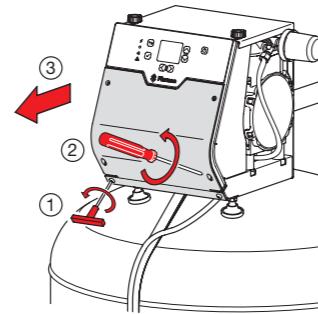


4

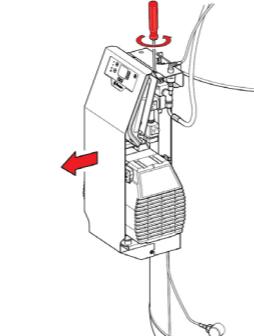
ENG - Remove metal front plate and controller cover.
DEU - Entfernen Sie die metallische Frontplatte und die Abdeckung des Steuergeräts.
NLD - Verwijder de metalen voor plaat en de kap van de controller.
FRA - Retirez la plaque frontale en métal et le couvercle du contrôleur.



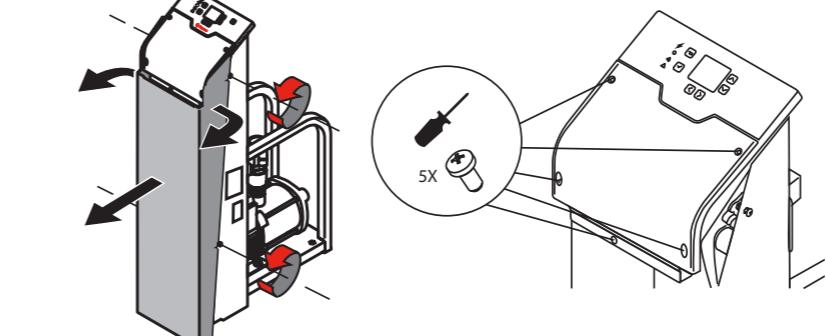
Flamcomat MK-C



Flamcomat MK-U



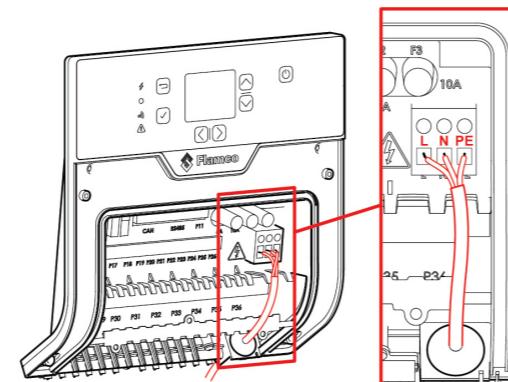
Flamcomat MP G4



5

ENG - Connect the power cable from the PowerBox to the Flextronic controller (100-240VAC ~1 50/60Hz).
DEU - Verbinden Sie das Stromkabel von der PowerBox mit dem Flextronic-Controller (100-240 VAC ~1 50/60 Hz).
NLD - Sluit de voedingskabel van de PowerBox aan op de Flextronic-controller (100-240VAC ~1 50/60Hz).
FRA - Connectez le câble d'alimentation de la PowerBox au contrôleur Flextronic (100-240VAC ~1 50/60Hz).





6

ENG - Supply the Gateway with the power cable from the PowerBox.
DEU - Versorgen Sie das Gateway mit dem Stromkabel der PowerBox.
NLD - Voorziet de Gateway van de voedingskabel van de PowerBox.
FRA - Alimentez la Gateway avec le câble d'alimentation de la PowerBox.



Mains

L1	N	PE
----	---	----

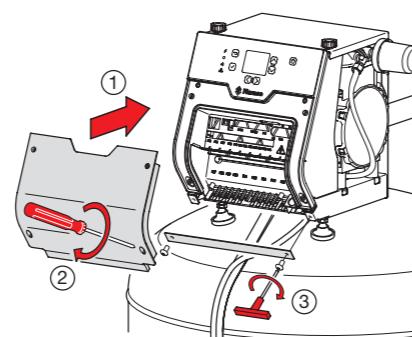
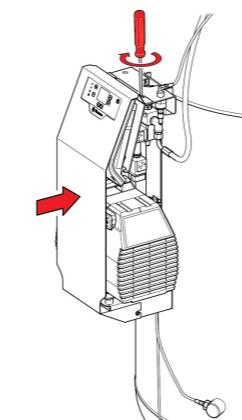
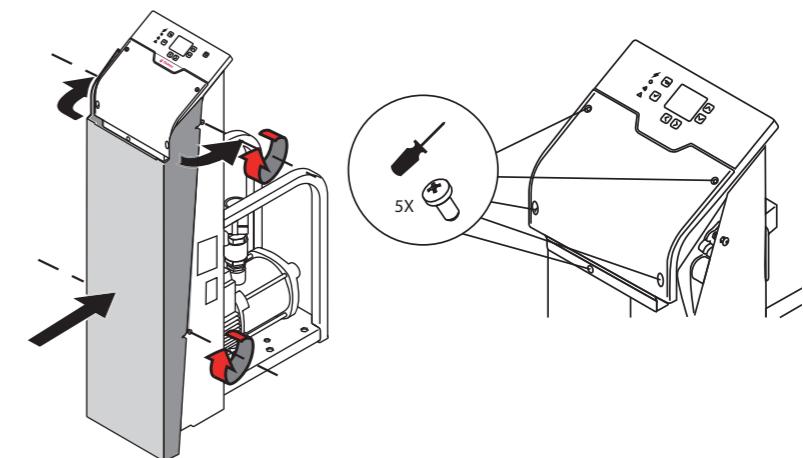
* To conform with directive 2006/42/EG an EMERGENCY-STOP facility is to be made available during installation. Preferably, use a grounded wall socket for the power supply to the PowerBox. The socket must stay accessible. If the unit is directly connected to the power supply, make sure the power supply line is provided with

- a high-sensitivity differential switch (30mA) (residual current device RCD)
- a mains isolator switch with a contact gap of at least 3 mm.

Powerbox Gateway 10

7

ENG - Install controller cover and metal front plate.
DEU - Montieren Sie die metallische Frontplatte und die Abdeckung des Steuergeräts.
NLD - Monteer de kap van de controller en de mentalen voorplaat.
FRA - Vissez le couvercle du contrôleur et la plaque frontale en métal.

Flamcomat MK-C**Flamcomat MK-U****Flamcomat MP G4**

8

ENG - Continue with the individual installation manuals of the device that applies and the Gateway.
DEU - Fahren Sie mit den einzelnen Installationshandbüchern des jeweiligen Geräts und des Gateways fort.
NLD - Ga verder met de individuele installatiehandleidingen van het betreffende apparaat en de Gateway.
FRA - Continuez avec les manuels d'installation individuels de l'appareil concerné et de la passerelle.